

ALEXANDRU

ROMAN ORIGINAL

DE

GEORGE JOAN PIMANCEA.



BUCURESCI

—
TIPOGRAFIA IOAN G. COSTESCU

1883.

A V I S U



*Acéstă scriere s'a publicatǎ în foiletonulǎ diarului **BINELE PUBLICŪ** în lunele Iuniǎ, Iuliǎ și Augustǎ din anulǎ expiratǎ, ênsǎ avêndǎ multe greșeli de tiparǎ, și omisiuni de cuvinte și chiarǎ de frase, silitǎ a fostǎ autorulǎ a o retipari.*



ALEXANDRU

I

Pe la finele lui Iunie anulă 1863, la orele șapte dimi-
năta, uă trăsură, sėu mai bine ȑisă ună chervană — în-
cărcată cu bagaje și persóne — eșia pe bariera Mogoșóei
urmândă calea pe șoséua Ploiesciloră.

Spuindu-vă că acea trăsură era ună chervană, ați în-
telesă de sigură că acei cară se aflaă într'énsa mergéu
la Brașovă, adică la băile din jurulă Brașiovuluă, căci
numai în acele locuri mergênd cine-va trebuia să aibă
ună chervană pentru a putea transporta tóte acele o-
biecte de menajă trebuincióse unei familiă, și pe cară în
acelă timpă nu le putea găsi acolo.

Persónele călătóre erau : două bărbați, uă femeie, ună
copilă și servitórele.

Bărbați, amêndouă frați, avéu : celă mai mare etatea
de vre-o treă-decă și cincă ană, cel mai ténéră de vre-o
două-decă și patru ; iară femeia, care era soția frateluă
celuă mai mare, putea să aibă etatea de vre-o două-decă
și șapte ană. Precum vedeți ei erau toți tineră.

Nu mă oprescă pentru a vă descrie în parte și în a-
măruntă trăsurile fisiognomieă nică pe acelea ale ca-
racteruluă loră ; vă voiă spune numai că toți sunt de ună

naturală veselă, impresionabilă, și tot-d'auna dispuși la plăceri. Acum, mai cu osebire, ei sunt foarte veseli și mulțumiți că se găsesc împreună, și mai mulțumiți încă că părăsesc București, atât de nesuferit în timpul verii, în care cine-va nu face de cât să se răscocă de căldură, să frământă și să înghiță praful și să se axicieze de aerul greu și infectat prin multele necurățenii și slaba îngrijire, mai cu seamă pe acel timp, a acelor care erau însărcinați cu salubritatea publică; și a căroră neîngrijire culpabilă avea consecințele cele mai triste.

Cată se mărturisim cu francheță că în această privință astăzi suntem cu mult mai bine; că actualul consiliu comunal se ocupă în mod serios de înfrumusețarea, și prin urmare de salubritatea publică pentru viitor, că în acest scop lucrări de mare importanță sunt deja începute. Cu aceiași francheță însă trebuie să spunem că în cât pentru prezent, sunt încă multe de dorit.

Să sperăm însă că vom ajunge acolo ca capitala regatului României să corespundă cu demnitate la numirea ce poartă. Că se va depune atâtă îngrijire în cât viața locuitorilor să fie apărută de epidemiile cauzate prin necurățeniile depuse pe meidane — mai cu seamă prin localitățile marginase — precum și pe stradele laterale. Că în fine dorințele și trebuințele contribuabilor să corespundă cu sacrificiile lor, cu sarcinile ce li se impun.

Dără să lăsăm speranțele la o parte, pentru a nu ne îndulci prea mult cu ele și urmându-ne calea înainte, să ne ocupăm de cel mai tânăr dintre frații călători. Cu dânsul vom avea a face în tot cursul istoriei, și prin urmare lui se cuvine se dăm totă atențiunea.

Fără a vă descrie în parte fie-care trăsură a fisiogno-

miei sële, vë voiŭ spune numai că avea uă figură rotundă și brună, a cărei expresiune deschisă, dulce și plină de francheță făcea ca junele nostru să fie nu frumosă dërŭ dulce, plăcută și simpatică.

Déca nu v'amŭ descrisŭ fie-care trăsură în parte, adică a vë spune de avea ochiŭ albaștri, negri, crăpuŭ sêu verđi, marŭ sêu micŭ, sprincenele dese, drepte sêu arcuite, genele lungŭ și crețe etc. etc. acésta a fostŭ numai pentru că amŭ cređutŭ că puținŭ vë importă a o ști, căci am vëđutŭ mai totŭ-d'auna femeile cumŭ și bărbații *iubindŭ ființe cari erau departe de a atinge realitatea idealul lorŭ ; cea-ce va să dică că noi ne aflămŭ în joculŭ imaginațiunŭi numai în timpul când inima ne este adormită, dërŭ îndată ce ea se deșteptă atunci imaginațiunea dispare pentru a da locŭ realității ; rațiunea fuge din 'naintea simțimântulŭ și astŭ-felŭ în locŭ de ochiŭ albaștri iubimŭ ochiŭ negri, în locŭ de ochiŭ verđi iubimŭ pe cei crăpuŭ și vice-versa. Acésta ne esplică că iubește cine-va cu inima, iarŭ nu cu capulŭ, cu simțul iarŭ nu cu gustulŭ, căci gustulŭ nu a fostŭ nici o dată în botezulŭ amorulŭ de câtŭ numai pentru ființele acelea nebotestate, cari neavëndŭ nici unŭ cultŭ (amorulŭ) suntŭ cu tôte și pentru tôte culturile (capriciul, desfrânarea, baniŭ).*

Acumŭ cândŭ am sfârșitŭ prin a vë spune că junele meŭ amicŭ nu erea unŭ omŭ frumosŭ, adică nu avea trăsurile fine și corecte ale unuŭ tablouŭ eșitŭ din pene-lulŭ unuŭ artistŭ de o imaginațiune vie, de unŭ idealŭ înaltŭ, nu 'mŭ mai remâne de câtŭ, mai întâiŭ a vë face să știți că elŭ se numește Alexandru, fratele sêu Pavel, iarŭ cumnată-sea Mathilda, și în urmă a vë ruga — décă societatea nu vë displace — să 'ŭ urmămŭ în călătoria lorŭ.

Chervanulŭ înainta cândŭ mai încetŭ cândŭ mai iute,

după cum chirigiulă întâlnea în cale mai multe sevă mai puține puțuri, mai multe sevă mai puține cârciumi; puțuri pentru a 'și adăpa caii însetați de multulă prafă în care înotaă, cârciumi pentru a se răcori elă, căci căldura era mare.

Acei cari aă făcută drumulă la Brașov cu chervanulă, își potă aduce aminte că acestă mijlocă de călătorie, cu tôte greutățile seă — fiindă cine-va nevoită a încărcă mai întrégă casa, — nu era lipsită de plăceri. Călătorulă nu avea de cătă se alégă o poziție frumósă, și se opréscă, — chirigiulă fiindă la dispoziția și la voința aceluă care l'a închiriată, — și sub umbra unuă copacă, întindéndă ună covoră pe iarbă verde, și dândă josă de la cară coșulă cu mănecă, se 'și procure de acele plăceri vii și intime ale vieței de familie pe care le gusta cine-va mai 'nainte, atunci cândă viața de familie era baza societăței; baza solidă, isvorulă buneloră morăvuri, la care copiii adăpându-se, formaă caracterulă loră din cele mai nobile și frumoșe simțiménte: din iubire și respectă către părinții loră, din afecțiune și sinceritate către amicii loră, din devotamentă și sacrificiă, a persónei loră chiară, către fințele ce li se devotaă. Și astă-felă urmândă buneloră exemple ale părinților, la rândulă loră devenéă bunī soți, bunī părinți, bunī frați și bunī amici.

Astă-felă era viața înainte, péné cândă din nenorocire viața *publică* nu venise se înlocuiască viața *socială*, întroducéndă în societate imoralitatea și corupțiunea, ale căroră consecințe suntă cele mai funeste.

Imoralitate și corupțiune! Pomī fórté roditori, ale căroră fructe se formează și se cocă cu cea mai mare iutélă, și ală căroră sucă este otrava cea mai grozavă ce se introduce în sânge: otrava care omórá totă atâtă de iute și sufletulă ca și corpulă!

Multe ară fi de ăisă în privința acăsta relativă la modulă cumă părinții își crescă copiii, relativă la neglijența loră de a le controla faptele, de a observa relațiunile loră, persónele cu cară se legă, locurile ce frecuenteză.

Multe ară fi de ăisă mai cu sémă pentru acei părinți cară își trămită copiii încă de mici în străinătate, pentru ca acolo să crescă pe mâini străine, să se adape din isvorulă viciiloră, să 'și formeze caracterulă cu principii cu totulă străine și opuse aceloră cară formează familia ; să frecventeze societatea aceloră ființe pribege, — căroră numai viața publică le este deschisă ; — și uă dată crescuți în aceste principii rătăcite și rătăcitoare, trăiți în viața publică, — și prin urmare reci și cu totulă străini de acele nobile simțimēte cară se formează și se desvolută numai în viața intimă, viața de familie — să se reîntorcă în țeră cu sufletulă îmbibată de corupțiune, cu inima golă seă plină de viciuri, cu corpulă infectată și putrezită de depravațiune. Unoră asemenea ființe datorimă, în mare parte, repede desvotare care a luată viața publică la noi, și care a întrodusă cangrena în societate ; căci nimică nu este mai comunicativă și apetisantă, pentru mulțime, ca demoralisarea ; nimică mai ușoră de imitată ca exemplele rele.

Acei părinți cară se întrebă despre cauza că nu 'și potă mărita fetele, despre cauza multeloră divorțuri și a rēului traiă, își potă găsi răspunsulă în cele aci scrise.

Tinerii, aceia mai cu sémă, suntă prea multă obișnuiți cu viața publică în cătă să se potă hotări la căsătorie ; și decă o faciă, ceia-ce se întēplă cam rară — nu trece ănsă uă săptămână și năpustindu-și soția, reîncepă iarăși viața de mai înainte, trăescă totă în aceiași societate cu care saă obișnuită ; iară biata soție rămasă sin-

gură plânge, plânge pînă ce sfârșăște prin... a se consola.

Dér ore guvernulū sē nu fiă și elū vinovatū pentru marea desvoltare ce a luatū viața publică la noi; pentru corupțiunea și demoralisarea carī rodū societatea; pentru întinderea mare a concubinajului și a prostituțiunei? N'arū putea elū ore sē deosibescă moralitatea de corupțiune, și resplătindū pe una sē lovescă în cea-l'altă? N'arū trebui elū ore sē caute și sē cheme la dânsulū pe acele persóne carī pe lângă capacitate sē însuşescă și moralitatea, cercetând despre relațiunile lorū sociale, că astū-felū recompensândū și încurajândū pe acestea, sē gonescă și sē lovescă pe acele corupte și vicióse? N'arū trebui sē lase la nă parte cestiuile de partite, și prin stabilitate asigurândū existența persónelorū alese sē încurajeze căsătoriile, făcendū prin acēsta a se împuțina concubinajulū?

O repetū, arū fi multe de đisū și pentru părinți și pentru acei carī guvernezū, — orī-carī arū fi ei; — dérū... ce sē facă cine-va acelorū carī aū ochi și nu vorū sē vadă, urechī și nu vorū sē audă...

Sē ne urmămū dér calea înainte.

Călătoriī noștri după ce aū odihnitū douē ore la hanul Țigănesci, unde 'și-aū luatū prânzulū, aū plecatū, și pe la orele șēpte intrară în Ploesci.

Acolo singurulū otelū atunci era al lui Marin Brutarul. Acelū otelū lăsa multū de doritū, mai cu sēmă în ceia ce privesce curățenia, ênsē alegerea nu era posibilă, și astū-felū aū trebuitū sē se oprēcă la elū.

Timpulū fiind frumosū, și âncă điuă, Alexandru se hotărī sē plece prin orașū.

II

După ce străbătu mai multe strade, uitându-se pe la toate ferestrele, după cum făcu toți streinii în general și toți tinerii în particular, — mai cu osebire acei cari iubesc mai mult sexul frumos, — de uă dată privirile se fixară la una din acele ferestre, unde vedu pe uă ființă foarte gingașe, care își avea ochii plecați pe lucru.

Elu stătu câte-va minute în loc și privind'o o recunoscu, căci nu pentru prima oară o vedea.

În acel interval ochii ei se rădicară și se fixară asupra lui cu uă căutătură a cărei expresiune arăta că și dânsa îl recunoscuse.

Alexandru înțelegându că ar fi uă necuviință să mai stea pe loc, plecă, după ce mai ântâi o salută, la care salutare ea răspunse roșindu-se.

Strada fiind lungă și dreaptă, elu întorcându'si de mai multe ori capul, o putea vedea, și totu-d'auna privirile lor se întâlneau.

Cu vre-o două ani înainte, Alexandru fusese la uă vie împrejurul Ploescilor, și pe acolo a vădu't'o trecându de câte-va ori; uă dată chiar a întâlnit'o la târgul de la Valea-Călugărească.

Ori când ochii lor se întâlneau, simțeau uă plăcere reciprocă uitându-se unul la altul. Nicu uă dată ensă nu au avut ocasiunea a se întâlni în vre-uă familie pentru a putea face cunoscință.

Singura ocasiune, și de care Alexandru a voit să profite, a fostu când a vădu't'o la târgu, însă persôna care 'lă ar fi pututu presenta familiei acelei domnișore, 'i-a spus că părinții ei sunt foarte curioși, foarte bănuitori și nu prea le place să facă cunoscințe.

Astă-felū ei nu se cunoscea de câtū din vedere, ênsē și unulū și altulū sciaū cine suntū.

Dupē vre-uă jumētate de oră Alexandru, reîntorcēndu-se, o regăsi în aceiași posițiune la ferēstră.

A mai trecutū âncă uă dată, și din ce în ce privirile lorū devenēū mai dulci, mai elocvente, și se terminaū prin surîsurī.

Incepuse a se face întunericiū.

Pe când se preumbla pe strade, Alexandru văduse la uă casă uă grădină cu florī frumōse. Elū așteptă pēne ce înopțā bine, și trecēndū de mai multe orī pe dinaintea acelei case, vădu în fine pe uă servitōre eșindū la pōrtă; elū se duse la dēnsa și puindu'ī în mână uă monedă de argintū o rugă sē 'ī dea una din acele frumōse roze pe care dēnsulū i le arētă.

Servitōrea se furișā în grădină, alese pe cea mai frumōsă din roze și 'ī-o aduse; elū dupē ce o luă și īī mulțumi, se depărtă cu pași grăbiți.

Când ajunsese înaintea ferestreī unde credea sē mai gă-sēscă âncă pe aceia-ce căuta, vădu că ea dispăruse.

Ferēstră fiindū deschisă se hotărī sē arunce flōrea pe ferēstră, ênsē îndată își schimbă ideia gândindu-se ca nu cum-va sē fiă acolo vre-unulū din părințiī feteī.

Cu totulū contrariatū că nu o mai putu găsi la ferēstră, și mai contrariatū âncă că se vedea silitū a se reîntōrce la otelū, unde 'lū așteptaū pentru mîncare, elū plecă cu pași repezi, și în câte-va minute ajunsese la otelū.

Se urcă în cameră, puse roza într'unū paharū cu apă, în urmă se scoborī și intră în sala de mîncare unde il așteptaū frate-sēū și cumnată-sa, și cărorā a trebuitū sē le spue cauza care l'a făcutū sē întărđieze. Ei risēră de ceia-ce le spuse Alexandru; iērū cumnată-sa vedēndu'ī graba de a 'și termina mîncarea īī dīse rīdēndū :

— Nu arū fi mai bine sē ei mîncarea cu tine și sē mă-

nâncî pe drumū ducēdu-te la dēnsa ? Altū-felū riscî de a te îneca, ceia-ce te-arū face sē pierđi și mai multū timpū.

— Este adevēratū că suntū fōrte impacientū de a o vedea pentru a 'î putea vorbi sēu celū puținū sē 'î dau flōrea, dērū aî dreptate sē 'mî observî că prea multū mē grăbescū. Pōte că ceva mai tērđiū voiū găsi mai bine ocasiunea de a o vedea singură.

Cu acēstă ideie elū se mai domoli ; ênsē cum termină mîncarea se sculă, își aprinse țigara, sorbi cafēua, sēu mai bine ȑisū, o bēu cu apă, se urcă în cameră, și după ce luă flōrea se scoborâ cu mare grabă. Strebātu cu iu-țelă stradele, ajunse în fine în dreptulū ferestrei, și bucuria se resfrânse pe figura lui, căci o găsi la feréstră.

Casa nefindū prea naltă, Alexandru se opri și salu-tând'o îi ȑise :

— Câtă plăcere simțū, domnișōră, revēdēdu-vē după unū intervalū de douī anī aprōpe.

Dēnsa roșindu-se și cu uă voce mișcată 'î rēspunse : — Cum ! vē mai aduceți aminte de uă necunoscută pe care abia ați zărit'o ?

— Este adevēratū că nu amū avutū fericirea de a vē face cunoscintă, și sē credeți că acēsta amū dorit'o din sufletū, ênsē dēca nu amū pututū avea acēstă fericire nu va sē ȑicā că 'mî sunteți necunoscută. ȑiceți că abia v'am ȑăritū, îmi permiteți sē vē rēspundū că memoria nu vē servesce bine. Dērū ceia-ce credū mai sigurū și care mē mîhnesce multū, este că 'mî vorbiți astū-felū judecândū după d-v., care negreșitū că m'ați vēȑutū fără a mē vedea, — că în fine abia m'ați zăritū. Aduceți-vē aminte că v'amū vēȑutū de mai multe orī ênsē, chiarū de v'așū fi zăritū numai, âncă, arū fi fostū destulū, căci sunteți din acele persōne pe care cine-va vēȑēdu-le uă dată nu le pōte uita.

— A ! domnule, câtă sunteți de galantă . . . Déră nu așu voi să rămâneți în niște idei greșite. Imi diceți că așu fi judecată după mine dicându-vă că abia m'ați zărită. Nu este exată acesta ; nu credeți că eu v'amă vădută și cu tôte astea nu v'amă vădută. Când pentru ântăia ôră am trecută pe la vie unde erați, eu vă cunoscămă deja ; uă amică a mea la care mă aflamă într'ua și pe când d-v. trecăți pe strada unde șede dënșă ; — acesta era tòmna, înainte de a vă duce la vie, — v'a vădută, 'mă-a spusă că vă cunósce, și 'mă-a vorbită multă bine de d-v. In urmă v'amă vădută chiară în sêra acelei zile la cofetărie, unde eramă cu muma mea și cu acea amică, cu care d-ta chiar ai vorbită.

— 'Mă aducă prea bine aminte, și regretă fôrte multă că nu amă știută să mulțumescă amiceii d-téle, care este și a mea, răspunse elă. Ii suntă fôrte recunoscătoră, cu atâtă mai multă că dënșei datoreză că amă putută atrage privirile d-v. asupra mea, fie chiară pentru câte-va secunde, dënșei datoreză în fine acéstă vie mulțumire ce gustă în aceste momente.

— Déca în adevără aceste momente vă suntă plăcute, apoi regretulă meă este cu atâtă mai mare, fiindă silită a vă lipsi de ele, căci înțelegeți bine că nu potă . . . Ce are să creďă lumea care v'ară vedea aci sub ferestra mea. . .

— Înțelegă, domnișôră, aveți dreptate, și mă retrag. Mai înainte ênsă să 'mă permite-ți a vă ruga să 'mă face-ți grația a primi acéstă flóre.

— Insă. . .

— Nu suntă pentru dv. ună necunoscută, după cum singură a'ți mărturisit'o ; vă rogă déră nu refusați. Și pentru ce a'ți refusa'o ? Ea pare atâtă de tristă pentru că amă smuls'o dintre surorile ei ! Și lângă d-v. dënșă 'și va regăsi pe una din acele surori.

— Ei bine, o primesc, însă nu pentru această comparațiune pe care nu o merit, și pe care o iaș ca simplu compliment, dărū primesc flórea pentru . . . ca să nu vă refusū.

Dărū aproposū — se grăbi dēnsa a ȑice vėđēnd că se cam încurcase în căutarea pretextului ce voia să dea de primirea rozei, — uitamū să vė întrebū pentru ce vė găsiți în Ploesci ?

— Trecū la băi.

— Așa ! și la care băi vė duceți ?

— La Ellőpatak.

— Și când plecați ?

— Măine de diminétă.

— Se vede că urăți acestū orașū de vreme ce vė grăbiți să 'lū părăsiți.

— O, nu, dărū nu sunt singurū, însoțescū pe frate-meū și pe cumnată-meă.

— Ei bine, vė urezū bunū voiajū, îi ȑise ea retrăgându-se și închiđēnd ferestra.

Alexandru mulțumindu'ı, o salută suriđēndū, și plecă.

Pēnē a ajunge la capătulū stradei elū își întorse capul de mai multe ori și o vėđu la ferestră, avēnd la sēnu'ı roza ce 'ı dedese. Elū se opri un i momentū în locū, o mai salută încă uă dată pentru a 'ı mulțumi de prețulū ce punea pe roza dată de dānsulū, și în urmă dispăru.

III

Séra fiindū frumósă, și Alexandru mișcatū — ca ori care la etatea sea — de plăcută și neașteptată aventură nu se putea hotărī să intre în casă, și astū-felū urmāndū a se preumbla merse înainte pēnē ce ajunsese la bariera Cāmpinei.

Verdēța cāmpulū inundatū de lumina lunei, atinse

mult inima sea; și lăsându-și privirile să rătăcescă în spațiul liber, 'și aprinse țigara, se rezemă de un co-pac și se dete cugetărilor.

Cugeta elă ore la gentila și noua sea cunoscință? Se pôte. Era chiară probabilă; dér se mai pôte încă, și acésta era și mai probabilă, că cugetarea sea nu avea nici uă țintă ci mergea rătăcindă, ca și privirile séle peste câmpii și peste déluri; erea efectulă impresiunei ce totă-d'auna verdéța câmpului și lumina lunei produ-cea asupra naturei séle. Vomă vorbi despre acésta mai târziu.

Era aprópe o jumătate oră de cândă Alexandru se afla cu totulă cufundat în gândiri, cândă o trăsură cu patru cai de lux, — înhămați ca poștalion, avându clopoței și mergându în iuțelă sub pocnetulă biciului și gura surugiului — trecu pe lêngă Alexandru și eși pe barieră.

Alexandru deșteptat din visurile séle, se uită în trăsură în care vedu — mai mult culcați, — o damă și un bărbat; dama 'și avea capul rezemată de pieptul bărbatului. Amëndouă erau tineri.

— Câți sunteți de fericiți; exclamă Alexandru cu ună adânc suspin, și cu ochii urmărindă trăsura. — De ce nu sunți eu acumă într'ua asemenea trăsura, având pe brațul meu o femeie pe care se o iubesc și se mă iubescă; și se mergă, se mergă neîncetată.

Două ființe care se se iubescă de o potrivă cu ună amoră tandru, frenetic, străbătându, în góna cailor și sunetulă armonistă ală clopoțelilor, câmpii înverđite, ape, vâi și déluri pe uă asemenea nópte deliciósă; singuri, departe de oră-ce ochi și urechi indiscrete, putându-se lăsa în plină libertate a dulcelui transportă al amorului, nefiind nimeni care se 'i jeneze, nimic care se 'i incomodeze și se 'i opréscă din vântulă fermecătoră ală inimi-

lorū lorū ! O ! Câtă fericire ! câtă fericire ! O ! dómne. Décă vre-o dată ființa mea va trece pe sub ochiī tēi, decă vederea ta se va opri cum-va asupra'mī și aī voi sē 'mī faci și mie parte din bunurile lumīi, — cu din care împărtășești pe creaturile téle, — te așū ruga, aș cere sē nu 'mī dai altū-ceva de câtū fericirea prin amor. Banī, glorie, tronurī, coróne păstrédă-le pentru alții : vorū fi fórtē mulți acei carī sē 'ți céră din aceste darurī.

Fericirea în amorū ! Suntū ei óre mulți acei carī aū acéstă fericire ? Nu ! suntū puținī, și mai puținī încă acei carī avēnd'o o pot înțelege, o știū prețui. Iarū din acei carī o dorescū, cea mai mare parte morū fără a o fi pututū întâlni de câtū numai în visurile lorū !...

Sfârșind aceste cuvinte se uită la ceasū, și după ce înălță în aerū unū adâncū suspinū, adăogă : Frumóse suntū și visurile cândū trista realitate nu vine sē le risipéscă.

Dér iată că deja suntū unū-spre-đece ore și mâine avemū sē plecămū de diminéță. La o parte déră visurī frumóse și, tóte nerealizabile...

Dăte în lăturī tu poezie și fă locū prozei care mă aștéptă pentru a'mē însoți la otelū.

Și cu pași rarī, călcândū alene, își reluă calea pe unde venise.

Ajungēndū la otelū se urcă în cameră, unde cea din téiū grije 'i fu de a lăsa transparentele pentru ca lumina lunei sē nu 'i mai isbéscă vederea și sē 'lū facă a voiaja iarăși prin lumea aeriană. Se desbrăcă iute, și culcându-se își zise : Dulce e și proza cândū e cine-va ostenitū.

Ia etatea sea, și fiindū și ostenitū, adórme cine-va îndată ; acésta se întâmplă și lui Alexandru care după un cartū de oră începuse a gusta dulcéța prozei.

A doua-qi diminéța înainte de ora șépte fu deșteptatū de către Pavel.

— Aide, leneşule, scólă-te. Suntū şese ore şi jumătate şi trebuie să ne grăbimū a pleca, pentru ca să mergemū mai pe recóre pênē ce vomū fi între munţi, şi totū o dată să putemū ajunge la Sinaia înainte d'a se face nópte. Imbracă-te şi vino să luăm caféua cu lapte.

— Caféua aşa de diminătă! . . .

Luafī dv. căcī eū nu potū lua nimicū acum, — respunse Alexandru sculându-se şi începându să se îmbrace. — Pênē ce veţi lua caféua, urmă elū, şi va fi totulū gata pentru plecare, mă ducū să umblu puţin prin oraşū.

— Bine, dérū să nu zăboveşti, căcī peste o jumătate oră celū multū vomū fi gata, Ńi dīse Pavel eşindū.

Dupē dece minute Alexandru fiindū îmbrăcatū, 'şi aprinse ȳigareea şi plecā. Cu sēū fără intenȳiune, paşī sēi se îndreptarā în aceiaşi direcȳiune pe unde umblase în sēra trecutā, şi dupē câte-va minute ajunse în strada unde locuia dēnsa.

De departe Alexandru vēdu feréstra deschisā, şi acēsta 'l făcu să 'şi grăbescā paşī. Ajungēndū în drep-tulū ferestreī vēdu umblānd prin camerā pe aceia ce dorea să vēdā. Dēnsa asemenea îlū vēdu şi respunse surādēndū la salutarea lui. El voi să se oprēscā, ea ēnsē se retrase mai în fundulū camereī; atunci dēnsulū contrariatū şi māhnitū, se depārtā.

Dupē vre-o douē-decī de paşī întorcēndu'şi capul vēdu pe gentila sea cunoştinȳă cu capul scosū pe feréstrā şi uitāndu-se dupē dēnsulū. Elū se opri; érū ea dupē ce se uitā împrejurū, în faȳă, în susū şi în josulū stradeī, şi asigurāndu-se că nu o vede nimenī, lāsā sē 'ī caȳă din mână nişte florī, şi se retrase cu grabā.

Alexandru care se găsea pe partea opusā trecu strada d'acurmezīşū, ajunse sub feréstrā şi, la rēndulū sēū uitāndu-se în prejuru'ī şi asigurāndu-se că nu este nimenī

care se 'lă veda, rădică florile: era un mic buchet de pansele.

După ce mai făcu câți-va pași, trecu iarăși pe partea opusă, căutându se vedă pe aceia care 'i dase florile, pentru a 'i putea mulțumi; camera însă era golă. Atunci el se depărta cu inima plină de mulțumire, atât pentru surpriza ce a avut primind un dar atât de gentil și elocuent, cât mai cu seamă că prin acesta se dovedea că dâna s'a gândit la el, că l'a așteptat chiar, cu toate că nici un cuvânt nu a fost spus de el în seara trecută prin care se făcuse a se înțelege că înainte de plecare are să mai treacă pe la dâna.

Dă este oare trebuință de cuvinte pentru ca două persoane, se se potă înțelege se se 'și comunice ideile și dorințele lor?

Ajunse la capătul străzii, Alexandru își mai întorse capul și o vedu la ferestă uitându-se după dâna. El aduse de două ore la gură micul buchet, o salută și cu pași grăbiți se întorse la otel.

Găsi pe fratele se și pe cumnata se luându cafea.

— Bună dimineața, jidove rătăcitor, îi dăse cumnata se râdându. — Ce te ai făcut de nu te am mai vedut d'asera de la masă? Nu știu când ai intrat astă-noapte, nici când ai eșit astăzi.

Alexandru 'i spuse cum 'și a trecut timpul pene noaptea târziu.

— Va se dă mare parte din noapte 'ți ai petrecut'o la raza lunei, semănându gândiri, 'i dăse cumnata-sea.

— Așa. Și astăzi, la raza sorelui am cules ceia ce am semănat asera. Iată privesce, 'i dăse el arătându'i florile.

— A! ești fericit muritor deca poți culege așa de iute aceia ce semeni. În adevăr, e un mic, dă gentil, buchet de gândiri...

Și ȋic nd  aceste  Mathilda lu  florile, le mirosi,  i după ce le examin , adăogă :

— Sunt  cu totul  fresce . . .

— Ca  i pers na care mi le a dat  . . . o  nterupse Alexandru.

—  i, negre it , ca  i g ndirile téle, — 'l  nterupse Mathilda la r ndul  ei.

Insă ia aminte bine, g ndirile adesea facă pe cine-va s  r t c sc .

— O! nu te teme; nu este nici un  pericol  pentru mine.  i apoi nu tot -d'auna acel  care r t cesce s   i pierde. Ac sta depinde de la natura lu   i de la calea pe care r t cesce.

— Cu t te aceste  'm  e t m  de tine, c c  prea ai luat'o repede. Abia te-ai dată jos  din trăsură  i iată-te încurcată într'o aventură. S  plec m  mai iute, c c , o repet  m  tem  să nu te perdem  p'aici . . .

D r  mai 'nainte de a pleca n'ai de g n  s  ei nimic ? Nu este un  cuv nt  că d ca inima ' i este plină s  la i stomacul  gol .

— Ia o cafea cu lapte, — 'i adăogă Pavel  —  i p n  atunci noi ne urc m  ca să a e  am  în car  m run i urile pe carĭ le am  scos  a s r .

— Bine, fie  i a ia — răspunse Alexandru. — Cu t te că nu am  poftă s  ia  nimic .

Dup  un  cuart  de or  că părăsiră ora iul ;  i pe la orele  apte  i jum tate, e ia  pe bariera C mpinei.

R c rea dulce a dimine ei, vederea plăcută a d lurilor  acoperite cu vi  , ad oga  încă la natura veselă  i impresionabilă a c l torilor  no tri;  i găsindu-se cu toți în cele mai bune dispo i iuni, făcură, prin glumele  i r setele lor, să trec  timpul  f rte repede. Ast -fel  că, după ce se opriră la C mpina vre o jum tate de or , —  n care timp  a f cut  onóre co ului cu m nc r , ce a-

vea la trăsură, — ajunseră camă pe nesimțite la Comarnic pe la orele două.

Acolo se opriră pentru a face conacul; și într'unu hană destulă de miserabilă, 'și luară prânzul, compus din ouă ferte, puî fripți și mezelurile ce avéu cu dânșii.

După două ore 'și urmară calea înainte.

Culcată, mai mult de câtă ședându, în gura chervanului, Alexandru privea — printre norii albăstrui a'i fumului de tutun, — locurile acelea frumoșe, pozițiunile plăcute și variate cari, începându de pe la orașul Câmpina, devin din ce în ce mai interesante, cu câtă călătorul înaintéda, și se apropie mai mult de monastirea Sinaia.

Erea întâia óră cândă Alexandru părăsea Bucurescii pentru a străbate locuri muntoșe; și astă-felă ochii sêi obosiți de privirea stérpă, uscată și veștedă ce'întâlnescă ochii acelora cari trăescă în capitală, simți o mulțumire mare repausându-se pe verdéța dulce și plină de voiciune a brașiloră mândri și plini de viață, cari acoperă munții din jurul monastirei Sinaia.

De unde pênă atunci elă era veselă și nebunatică, rîdându pentru glumele ce făcea din cele mai mică lucruri, de uă dată deveni tăcută, seriosă și gânditoră.

— Déră ce ai? 'lă întrebă cumnata sea.

— N'amă nimic — răspunse elă machinalicesce.

— Pară a fi tristă?

— Nu suntă de câtă gânditoră.

— Te a ajunsă dorulă iubiteloră pe care le ai lăsată în Bucuresci?

— O, nu. Abia amă plecată de lângă dânsele.

— Adeverată! și seriosă că nu te gândescă la ele?

— De când amă plecată numai acumă 'mă adusei aminte, și acésta pentru că 'mă ai vorbită de dânsele.

— Ferice de ele! Astă-felă déră 'mă vor fi datore recunoscință?

— Pentru ce?

— Pentru că te amă făcută să 'ți aduci aminte de dănsule.

— Ce mare lucru! — răspunse elă cu ună zîmbetă plină de ironie și ușurință.

— Aă dreptate. Tristă mângăere pentru ele cândă ar sci că a trebuită să fie cineva pentru ca să te facă a 'ți aduce aminte că plecândă de la ele le aă promisă la fiecare în parte, să înțelege, a le iubi totă-d'auna, și acum nică că 'ți mă aduci aminte.

— Este adevărată. Inșă tocmaă pentru că aceiași promisiune amă făcută o la tôte, apoi credă că este bine să nu 'mă o îndeplinescă către nică una, ca nu din întâmplare să mă gândescă la una mă multă de câtă la celelalte, ceia ce le ară face pe ele să se mahnescă, și pe mine să comită o nedreptate.

— Sărmanele, câtă le plângă! Și mă cu sémă pe biata Tinca care te iubescă așa de multă. Alaltă-seră 'mă a vorbită tótă sêra numă de tine, și amă plânsă o în mine când amă vălăută câtă de tare este amorulă ei și cât este de slabă ală tēă.

— Negreșită că este slabă pe câtă timpă 'lă împărță, răspunse elă surîdendă.

— Facă rău de o trateă cu atăta ușurință, căci amorulă ei este prea seriosă.

— Ună cuvântă mă multă ca ală meă să fie mă ușurelă. Déca ară avea aceiași seriositate ca ală ei, apoi atunci . . .

— Atunci, 'lă întrerupse Mathilda camă supărată, nu te aă mă închina la mă multe zeităă d'ua-dată; nu 'ți aă mă împără inima între mă multe, micșorândă pe fiecare și părticeica dată fie-căreia pentru ca să poă împăr-

tăși pe uă nouă cunoscință, precum ți se întâmplă astă-qi.

Negreșit, că decă în gândurile în care eraî cufundat, cele de la Bucurescî nu avéu nici o parte, cauza este că o nouă stea a venit să eclipseze pe acele cari luceau în inima tea. Că, ca noutate 'ți inspiră totu interesul, 'ți absorbé tótă gândirea, dérú acesta pentru unu momentu numai, pêné când o alta va veni la rândul ei să o eclipseze, sé o dea josu de pe tronul inimei d-téle, tron care neîncetat se clétină, și pe care multe, dérú scurtu timp, au domnit.

— Bravo! Cu câtă căldură îmbrățișeđi cauza amicelor téle! — 'i ți se soșul ei rîdêndu, și apucând'o de bărbie. —

Când aru ști Tinca ce apărătoru înfocat are în tine...

— De nu 'mî aru fi chiaru amică încă ași vorbi totu astu-fel, când ași vedea o femeie iubindú seriosu pe unu bărbat care îndată ce plécă de lângă dânsa, o uită fără a nu se mai gândi chiaru la ea; dânduî și inima și gândirea întrégă celei dintéi ființe ce întâlnesce, celei mai noui cunoscințe ce face.

— Liniștește-te pentru amica d-téle, 'i ți se Alexandru zâmbindú, locul sêu nu i l'a luat nimeni; ea chiaru are pe cel mai bun. Suntú datoru ênsé să facú o rectificare la cele ce ai țișu. Află că pe tronul inimei mele nu a domnit încă niminî. Tóte pêné acum nu au ocupatú locu de câtu pe treptele lui; și te asigurú că acela ocupatú de Tinca este pe o tréptă mai susu ca alu celor l-alte. Sêu mai bine țișu, — adăogă elú voindú să facă pe cumnată-sea să rîdă, vedênd'o seriosă și supărată, — tóte nu au făcutú de câtu să atingă căptușiala inimei mele, în vreme ce amica și protegiata d-tale a străpuns'o chiaru.

— Suntă nebună eă că vorbescă cu tine seriosităț—
răspunse Mathilda supărată.

— Eă bine, decă te superă să nu mă vorbimă, îi dăse Alexandru.

Și aprindându-și țigarea redeveni iarăși tăcută și gânditoră.

După mă multă timpă de tăcere Alexandru arătându cumnată-sei acei munți din prejurulă Sinai, cară facă ună contrastă uniă cu alțiă prin goliciunea loră atâtă de mare (Bucegiă), pe cătă ce l'alți suntă acoperiți de brați, îi dăse, cu ună aeră melancolică și cu o dămbire tristă :
— Veăi acelă munte atâtă de golă seă acoperită cu pietrișă alătură cu ună altulă acoperită de brați ?

— Negreșită că 'lă vedă, răspunse Mathilda.

— O credă ; însă nu știă că acelă munte, prin goliciunea lui, îmi vorbește, și îmi vorbește astă-felă cum se 'lă potă înțelege seă mă bine dăse, mă face se mă înțelegă pe mine însu'mă.

— Cum ! Aă începută a nu te mă înțelege nici chiară tu însu'ă ?

— Din contra. Decă nu m'amă înțelesă pănă astă-ăi acumă ênsă începă a mă înțelege.

— Se pôte ! ênsă eă nu înțelegă nimică din ceia-ce vorbești. Să vedemă, esplică-te . . .

— Mă ântăiă iată reflecțiunile mele la vederea loră :
acelă munte acoperită de verdăă îmi închipuesce pe omulă tănără plină de viață, de ilusiă și de speranțe, a căruă inimă, avându aceia ce 'i trebue, se simte plină, și astă pliniciune 'i dă mulțumirea, fericirea chiară. Muntele celă golă îmi înfățiședă pe omul bătrănă, lipsită de speranțe, cădută în decepțiună, a căruă inimă este plină numă de goliciune . . .

— Eă bine, ore tu aă devenită bătrănă ? — îlă întrepruse Mathilda, — nu mă aă speranțe, ești cădută în

decepțiune, ore ce voești să faci comparațiune între tine și goliciunea acelui munte ?

— Nu, d^{er}u astă reflectiune la vederea lui m'a făcut să înțeleg ceia-ce de cât^u-va timp^u simț^{em}u fără a înțelege.

Sunt^u t^{en}er^u, plin^u de speranțe și ilusiuni, inima mea nu este strânsă de nici uă durere, nici un^u suvenir^u trist nu umbresce sufletul^u me^u ; iubesc plăcerile pe carⁱ tot^u-d'auna le găsesc^u ; imⁱ plac^u femeile căror^a eu nu le displac ; a^u ochⁱ negri a căror^u privire dulce și plină de foc^u mă îmbat^u de voluptate, ochⁱ albaștri a căror^u privire langur^osă și visăt^ore mă transportă, ochⁱ ver^di, a căror^u privire vie și pătrund^{et}ore, de și imⁱ dⁱce să nu mă încred^u lor^u, a^u êns^e farmecul^u acela care atrage, care îmbat^u și ne face a merge în prăpastie chiar^u când^u o vedem^u deschisă înaintea n^ostră, în fine sunt^u pentru plăcerⁱ și plăcerile pentru mine.

Și cu t^ote astea este cât^u-va timp^u de când^u adesea, și prea adesea mă simț^u obosit^u în mijlocul^u plăcerilor chiar^u. Uă mulțumire imⁱ umbresce sufletul, ceva imⁱ strânge inima, și nici privirile pline de farmec^u, de voluptate și de lang^ore a acelor ochⁱ, nici zâmbetul^u dulce, nici îmbrățișările tandre și căldur^ose ale drăgălășelor^u ființe, lângă carⁱ altă-dată mă simț^{eam} transportat^u, nu pot^u să risipesc^u astă nemulțumire a sufletului me^u, astă obos^{el}ă a inimei mele, simț^{it}ă, d^{er}u ne înțel^{es}ă p^{en}ă astă-^di.

Acum^u êns^e când^u privesc^u goliciunea acestui munte, înțeleg^u oboseala mea în mijlocul^u plăcerilor, și nemulțumirea în brațele femeilor^u chiar^u: verdeața lipsește acestui munte pentru ca el^u să p^otă fi tot^u așa de frumos^u ca și cel^u de lângă d^{en}sul^u ; amorul^u lipsește inimei mele pentru ca să fiă senină și plină de dulcⁱ trans-

porturî, amorulă care se umple golulă ce de mai multă timpă îlă simță, și pe care astă-đi 'lă înțelegă.

Đicendă acestea elă fixă cu uă căutătură pătrundătoare muntele celă acoperită de brađi, ca cumă ară fi voită se facă a trece în inima sea frăgezimea și verdeta lui.

I V

Sórele căđuse deja după munți și numai umbra razelor se le mai aruncaă încă uă slabă și palidă culóre pe verdeta multă pronunțată a brađilor, cândă chervanulă începu se urce acea cóstă atâtă de grea și obositóre, pe atunci, — și în timpurî ploióse, primejdióse chiară, — care ducea susă la monastire.

Vre uă jumetate oră a trecută pêne ce chervanulă se urce acea cóstă, astă-felă că era mai nópte cândă elă intră în curtea monastirei.

Acolo erauă încă alte două chervane ; și pe galeria din curte, a încăperiloră destinate pentru pasageri, se aflaă mai multe femei, între cari, una mai cu sémă, frumușică.

Junele nostru, care prin uă repede aruncătură de ochi, đări pe'acea frumușică, începu a da ocolă împrejurulă ei ; și fiindă din natura lui fórte expeditivă îi făcu îndată cunoscință, seú, mai bine đisă, începu se 'i vorbescă.

În voiajă cunoscințele se facă fórte lesne, mai cu sémă cândă este cine-va tânără, cu ună fisică plăcută și de ună naturelă veselă ; așa că frumușica damă nu părea a fi contrariată cândă junele Alexandru 'i adresă cuvântulă ; din contră, se vede că 'i făcu plăcere, căci după câte-va momente de uă convorbire compusă din acele cuvinte banale, ce totă-d'auna se întrebuintă la începutulă unei cunoscințe, mai cu sémă cândă cunoscința se impune, ca se đică așa între două persóne, fără ca se fie uă a treia pentru a o mijloci, — dênă începu a råde

de glumele ce Alexandru scia să le facă la timp, și totu-d'auna în un mod plăcut, și sfârși prin a le face și ea. Astu-fel, după un foarte scurt interval, se stabilă între dînșii unu începutu de familiaritate.

— La ce băi mergeți, dómna, — uă întrebă el.

— La Zaizon.

— Ați mai fostu vre uă dată în acele locuri ?

— Pentru întâia órá mergu acum.

— Și, negreșitu, de plăcere, nu de trebuință.

— Mai multu de trebuință. Unu copilă alu meu pătimește de scrofule și mediculă 'mă a prescrisă cu multă serioșitate aceste băi atât pentru copilă câtu și pentru mine.

— Suferiți de ceva, dómna ?

— Nu suferu de nimicu, déră uă indispoziție, uă lângóre, uă slăbiciune simțu în corpulă meu de câtu-va timp, și mi s'a disă că amă trebuință să schimbă aerulă.

— În adevără, esteriorulă d-v. departe de a spune că a'ți suferi de vre-uă bólă fisică, elă exprimă sănătatea ; ênsă observându cine-va mai bine, vede în figura d-v. resfrângându-se umbra unei întristări, ceia se totu-d'auna însemnédă uă bólă morală, uă suferință provenită din cauza óre-cărei dorințe la care cine-va țintéză și încă nu a ajunsă, seă lipsa vre unei mulțumiri pe care cine-va o caută déră nu o găsește saă nu o posedă ...

— Sunteți medică ? — îlă întrerupse dënșă cu uă zâmbire în care supărarea și óre-care ironie abia se putău zări printre dulcéta de care era însoțită.

— Nu, dómna, nu suntă medică, și nici amă idee chiară de medicină, însă nu este trebuință să cunoscă cine-va medicina pentru a vedea și a înțelege că reulă de care suferiți nu provine din uă bólă fisică, ci. . . déră vă rogă iertați-mă că 'mă permită aceste observațiună indiscrete, póte, pe cară fără voe 'mă le amă exprimată, și

fără se sciū chiarū, preocupatū fiind de ceia ce ochii mei citescū, privindu-vē.

— Atunci, se vede că sunteți fisiognomistū séu celū puținū credeți a fi.

— Mē credū mai puținū de câtū aș fi. Inse vē mărturisescū că orī cândū întâlnescū fisiognomiī plăcute, simpatice, asupra căroră ochii mei simtū mulțunire a se opri, se întâmplă fôrte rarū ca sē mē înșelū în ceia ce ei vēdū; mai cu sēmă cândū acea persónă îmi inspiră interesū.

— Nu știū cum se va fi întâmplatū altă dată, dérū acumū, celū puțin, vē spuiū că vē înșelați, — flū înterupse ea ôre cum încurcată și roșindu-se pentru cuvintele pe cari Alexandru le pronunță cu unū tonū dulce și însoțindu-le de uă privire atătū de expresivă în câtū chiarū dacă aceste cuvinte nu arū fi fostū de ajunsū pentru ca sē se vadă în ele uă declarațiune directă, totuși acea privire arū fi vorbitū în destulū pentru ca sē nu lase junei femei nici uă îndoială despre înțelesulū lorū.

— Se pôte, răspunde Alexandru, care în acele momente privea uă broșe la pieptulū junei femei. — Imi permiteți sē vē întrebū cine este acea persónă, al cărei portretū purtați în acéstă broșe. Nu credū că așū comite vr'o indiscrețiune cu acésta, pe câtū timpū este unū portretū espusū la vedere, ceia ce mē face sē credū că pôte sē fie al soțului d-v. ?

— Astă dată nu vē înșelați, este portretulū soțului meū.

— Décă astă dată nu mē înșelū, atunci ertați-mi a vē spune că nici în ceia ce v'amū-disis pênē acumū nu m'amū înșelatū.

Uă roșetă care inundă figura junei femei la aceste cuvinte, precumū și expresiunea trăsurilor și a tonului

încurcată cu care răspunse, arătau în destul că Alexandru în adevăr nu se înșelase.

Portretul din acea broșe era al unui om mai mult bătrân, a cărui fisionomie foarte comună precum și expresiunea rece și aspră, forma un contrast mare cu soția sa — care abia putea să aibă vârsta de 20 ani, și a cărei figură cu trăsuri distinse, cu expresiunea via și dulce, lăsa să se înțeleagă că întristarea bine vădută se înțeleasă de Alexandru, era cauzată prin contrastul ce forma acești nepotriviti soți.

Din fericire pentru juna femeie, care cum am spus era atât de confusă vedându că junele nostru indiscretă a pătruns în interiorul său. Arhondarul, său iconomul monastirei veni să le spue că cina este gata și să poftescă și d-lor, căci toți cei-l-alți vizitatori sunt deja la masă.

Abia acele din urmă cuvinte ale arhondarului fură pronunțate, și juna noastră d-nă se și depărta cu mare grabă, atât pentru ca să nu lase timp lui Alexandru a observa confuziunea în care se găsea, cum și pentru că auzind că totă lumea se află deja la masă și numai ei doi lipsesc și se nu atragă asupra'i ore-cară bănueli. Această idee i a mai mărit încă confuziunea, și când a intrat în sala de mâncare era foarte mișcată; norocire însă că fiind lume multă încă nu se aședase toți, și astu-fel nu a fost observată, nici lipsa ei, nici câtă era de mișcată.

Alexandru însă departe de a împărtași aceeași grabă și în loc de a răspunde la invitațiunea ce i se făcuse, rămase în nemișcare cu ochii după dânsa.

— La dracu să mergeți împreună și arhondar și bucătar — exclamă el cu mânie. — Să mă întrerupă tocmai acum când începusem să merg binișor! Când cuvintele mele începuse să o încălzească, să o misce; în

fine cându mă simțemū așa de bine lângă dēnsa, sē fiă întreruptū din astă plăcere de către acestū trântorū — care venea cu zâmbetulū pe buze, ca cum ar fi fostū sigurū că o sē ne mulțumescă fōrte multū aceia ce a-vea sē ne spuie. — Ființă brută care crede că viața consistă în mănecare, că omulū este născutū în acestū scopū.

Pēcătosū bucătarū! Nu putea sē mai întêrđieze? Ne-îndemnăticulū! Nu putea face sē i se arđă bucatele? . . .

— Dêrū nu vii la masă? îl întrebă cumnată-sea, care venea spre dēnsulū în acelū momentū — și ce te a găsitū de vorbești singurū? Orī dăscânti la stele?

— Amū dăscântatū pēnē acumū, dêrū nu la stele, sēu mai bine đisū, sub stelele dupē cerū amū dăscântatū uă stea de pe pēmēntū.

— Amū vėđut'o. O stea cu ochiī albaștri! o stea . . .

— A căreī lucire a aruncatū ôre-care lumină în întunericulū inimei mele, — o întrerupse Alexandru.

— Pentru câte-va momente, — îi respunse cumnată-sea.

— Fie chiarū pentru câte-va momente, totū este bine ca lumina sē începă a se face în inima mea.

— Cu o natură ca a ta mă temū ca inima-ți sē nu fiă totū-d'auna în întunericū sēu așū putea đice că lumina pătrundēndū într'ēnsa nu arū avea ce sē lumineđe.

— Se póte sē aibī dreptate, dêr lăsândū viitorulū sarcina de a 'ți da sēu nu dreptate, de a 'ți spune decă le-aī înșelatū saū nu în modulū cumū astăđi judeci, dupē nisce aprecierī de circumstanțe, natura mea, sē ne grăbimū, câtū pentru acumū, de a merge la masă.

— Pēnē acumū nu eraī așa de grăbitū. Pare că nici chiarū te gāndeaī că este timpulū mesei, îi respunse Mathilda surăđēndū.

— Nu numai că nu mă gāndēmū dêrū încă amū fostū fōrte contrariatū cândū acelū trântorū de călugērū a venitū sē ne facă aséstă comunicare, pe care departe de a

o primi cu acea mulțumire, — de care dânsul părea a fi sigur, — pe mine, cel puțin, m'a desolat! căci mă găsiam așa de bine lângă acea persoană, care este atât de dragută . . .

— În câtă te făcuse să uiți că omul nu poate trăi numai cu iluziunea — îl întrerupse Mathilda . . .

— Ce vreți, dragă cumnătică, sunteți în vârstă aceia în care iluziunea, și încă chiar plăcerea, dă mai multă hrană corpului de câtă poate să dea materia.

Conversațiunea între Alexandru și cumnată-sea se sfârși aci, căci ei ajunseră în sala de mâncare unde toți cei l'alți oșpeți erau deja așezați la masă.

Cea d'ântăi preocupare a lui Alexandru fu de a căuta un loc lângă noua și gentila sea cunoscință, însă sosind prea târziu și locul de el dorit fiind ocupat, căută să se așeze astfel ca cel puțin să poată fi în fața ei.

Astă dată isbuti binișor, căci se aședă chiar în fața cumnată-sei, care ocupase locul de la dreapta acelei dame, așa în câtă o putea privi mai bine și mai fără jenă de câtă decă ar fi ocupat locul alături de dânsa.

Prânzul, său mai dreptă dîs, cina, căci erau orele nouă aproape, a durat vre uă trei carturi de oră, în care timp conversațiunea fiind generală și compusă din acele întrebări obicinuite între călători, adică: unde ve duceți? Cunoșteți acele locuri? Sunt ele frumoase? etc. etc., ne avîndu nimic care să intereseze nici pe d-v. iubiți lectori, nici pe mine, vom trece asupra ei; și părăsind împreună cu oșpeții sala de mâncare, se mergem în coridorul principal al monastirei, unde ne așteptă caféua.

V

Pentru cine cunósce pozițiunile frumoase în mijloculă căroră este așezată monastirea Sinaia, precumú și perspectiva încântătoare ce farmecă ochií acelorú carí privescú din coridorulú principalú, vorú putea să înțelégă mai bine aceia ce amú să descriú, căci nicí amú talentulú de a putea să exprimú impresiunile mele, nicí pana mea nu are atâta agerime pentru ca să pótă reproduce cu fidelitate mai cu sémă cele amănute carí facú mai bine simțită frumusețea locurilorú ce voescú să descriú. Mi s'a întêmplatú totú-d'auna că tocmai atunci când amú voitú să exprimú mai multú și mai bine, amú exprimatú mai puținú și mai răú. Nu tutulorú este datú să pótă exprima simțimêntele și impresiunile lorú.

Însé pentru acei carí n'aú visitatú acele locuri, mă voiú sili a le face uă descriere generală a principalelorú puncte din frumoasă și măreța pozițiune în mijloculú căreia, după cumú amú đisú, este aședată monastirea.

Privindú cine-va din coridorulú principalú, acelú care are vederea la drumú, vede la drépta munții numiți Bucegií, carí, deși neacoperiți de brađi, nu lipsescú însé de a avea unú aspectú mărețú și impunătorú atâtú prin goliciunea lorú, — goliciune ce reese și mai bine fiindú alăturí cu alți munți îmbrăcați în verdéță vie și dulce a brađilorú — câtú și prin înălțimea care îi face să predomine peste toți cei l'alți; iarú la stânga unú altú cordonú de munți carí formează unú contrastú atâtú de mare — despre care amú vorbitú în capitolele precedente — cu munții Bucegií prin mulțimea și frumusețea brađilorú de carí suntú acoperiți.

În pólele acestorú din urmă munți curge apa Prahovei, iar mai susú de valea Prahovei, între ambele cor-

donuri de munți, este șoseua care de la înălțimea coridorului, și în timpul nopței, pare a fi o pândă înălbită întinsă pe iarbă pentru a se usca. Linia șoselei fiind dreaptă, ochiul poate urmări și vedea la o distanță foarte mare pe acea cale, care ziua și noaptea este frecventată de care încărcate cu provizii și cu cherestea.

Pe acelui timp nu era încă zidită nici o casă din mulțimea celor clădite astăzi în pölele monastirei, și cari de și prin frumusețea arhitecturii lor plină de gust și cochetărie au împodobit acele locuri, însă le au transformat cu totul, dându-le aspectul unui oraș. Pe atunci ochiul întâlnea acolo natura în totă simplitatea și frumusețea ei, și cel care se găsea întrânsele era transportat nu numai de aspectul încântător al lor dar mai cu seamă de mulțumirea de a fi departe de oraș, departe de tot ce iarăși fi putut aminti orașul unde omul este atât de mult frământat de grijă și suferință, și în care viață chiar când este ea presărată cu plăceri, devine monotonă și obosește atât corpul cât și mai cu seamă sufletul...

Luna, aproape plină, își înălța mărșăla ei frunte peste brații munților de la stânga, inundându-l cu lumina sa vie întreaga parte dreaptă, precum și partea exterioară a monastirei.

Era o seară delicioasă; temperatura atât de dulce în cât cineva de nară fi avut munți înaintea ochilor ar fi crezut că se găsește la câmp iar nici-cum între munți, și mai cu seamă la o înălțime ca aceea în care se află situată monastirea.

Toți oșpeții erau așezați la lungul coridorului unde li se servise cafea.

Despărțiți în mai multe grupe, ei își comunica unii altora impresiunile mai multă sau mai puțin vii, după cum naturele erau mai multă sau mai puțin suscepti-

bile a fi atinse, mișcate de frumusețea locurilor și dulcéța timpului.

Singur Alexandru era tăcut.

El privea cu nesațiu acei brazi a căroră verdéță dobândise un ton și mai dulce prin reflecțiunea luminei argintie a lunei.

În primul capitol v'am spus că era întâia-ora când Alexandru părăsea București pentru a străbate locuri muntoase, și că el are un caracter vesel și impresionabil; puține cuvinte am să mai adaog pentru a vă putea face să 'lă cunoșteți și să 'lă înțelegeți mai bine.

Orî când avea ocaziunea să pótă petrece câte-va zile afară din oraș, la vre o moșie, acele zile erau pentru el niște adevărate sêrbători. Simțea o plăcere vie respirând aerul curat și dulce al câmpului, pe verdéța căruia sta culcat ore întregi.

Acolo față în față cu natura, și în totă libertatea cugetărei, el devenea visător.

Sera mai cu sémă, la lumina lunei el era cu totul transportat și sfârșea prin a cădea în o profundă melancolie.

Lumina lunei a avut totu-d'auna un farmec pentru dânsul. Chiar ca copil el vegea fôrte têrziu nopțile în care lumina Luna, și privirile sale erau fixate într'ênsa fără a'și putea da sêma nici de ceia ce simțea, nici de influența ce dânsa avea asupra lui.

Razele lunei, verdéța câmpului și murmurul apei îl făcea totu-d'auna să devie trist și gânditor chiar când era cu societate.

Acum că v'am spus acestea, veți putea cred, înțelege cât trebuia el să se fie de mișcat, de transportat, mai cu sémă în acea sêră, când ochii lui se repausau pentru prima oră pe verdéța braților; când auzul

său era fermecată prin sgomotulă apei ce curgea în vale, sgomotă care, audită de la înălțimea monastirei, se transforma într'ună dulce murmură ce trebuca să atingă, să legine ună sufletă simțitoră ca ală său. Cătu trebuca elă să fie de transportată în acele locuri, și sub lumina lunei, — ală cărei amantă constantă a fostă totă-d'una acăsta mai ușoră se pôte înțelege de cătu descrie.

Era aprópe o jumătate de oră de când Alexandru, cu brațele încrucișate pe balconă și cu capulă rezemată de ele, privindă frumusețea naturei și ascultândă dulcele murmură ală apei, căduse în o cugetare atătă de adâncă, în cătu numai auăda nică mai vedea nimică împrejurulă lui; nu auăda nică sgomotulă pașiloră acelora din óspeții cari se preumblaă d'a lungulă coridorulă, nică vorbele cari se schimbaă între dênșii; nu mai vedea nică chiară pe acea jună care cu o oră mai nainte îl interesa așa de multă.

Elă părea că nu mai face parte din lumea reală. Sufletulă său sbura pe aripele imaginațiunei către regiuni înalte, unde idealulă sub forma de femei 'i surădea deschidânduă brațele.

Cumnată-sea care ședea lângă dênșulă — avêndă la stânga ei pe juna damă cu care făcuse cunoscință încă de la masă, și de la care aflase că se numesce Maria C..., că este măritată de vre o patru ani, și că soțulă ei se ocupă cu agricultura — 'i puse mâna pe umără și rădêndă 'i dîse: Alexandre, noi suntemă aci.

Alexandru deșteptându-se din visurile sêle, 'și ridică capulă și dîmbindă, răspunse:

— Și eă suntă aci.

— Cu corpulă da, însă nu și cu gândulă.

— Cumnatul d-v. pare a fi tristă, se vede că regretă Bucuresciă — dîse juna damă pe care acumă că amă aflată că se numesce Maria, o vomă numi pe nume.

— O ! nici de cumă, dómniă. . . Din contra, simțu o mulțumire atât de mare că mă găsesc aci, locurile acestea sunt atât de frumoase și de încântătoare, aerul acesta de munte, atât de dulce și viu, 'mă face așa de bine, verdéța braților încântă atât de mult vederea mea, murmurul apei légănă așa de dulce sufletul meu, inima mea este atât de mult atinsă de spectacolul măreț și poetic ală naturei, în câtă aș dori să nu părăsesc nici o dată Sinaia.

În adevăr m'am gândit la Bucuresci, dér acesta a fost numai pentru ca să fac o comparațiune între viața care o trăim noi acolo și a celor cari trăesc aci. Câtă deosebire între viața mărginită și închisă — mai cu sémă vieța de salon, — care o trăim noi la oraș, și care ne slăbesce corpul, ne obosesce sufletul și ne veștejaște inima, și viața acelor cari trăesc aci unde corpul reîntineresce respirându aerul curat și dulce de munte, sufletul se desvoltă și se înalță putându plana liber în spațiul nemărginit ală naturei, inima se frăgejasce și se pune în adevăratele ei mișcări în mijlocul acestor locuri atât de încântătoare — unde numai natura vorbesce, — inspirându-se de aceste simțiménte mari și nobile pline de sinceritate, de franchețe și de devotament, iară nu de acele simțiménte viciate, ca și aerul ce respirăm acolo.

— Iată care este rezultatul pentru acei cari încep viața prea de timpuriu ; deja ești obosit de dênă, — 'i dîse Mathilda.

— Te înșeli, draga mea cumnățică. Nu pentru că am început de timpuriu viața, este cauza că sunt nu obosit dér nemulțumit de dênă. Ceia-ce obosesce nu este nici durată lungă a timpului, nici aventurile mai mult séu mai puțin numeróse cari ne frământă inima, ci golul din inima nóastră pe cât timp dênă nu întâlnește fi-

ința care se umple acelū golū, dânduī astū-felū nutri-mentulū de care — ca și corpulū, — are trebuință pen-tru ca să pótă esista. *Cine nu iubescce nu pôte dice că tră-iesce, acela nu face de câtū vegetéză.*

— Câtă poesie! — exclamă Mathilda.

— Și câtū adevărū! — Adăogă Maria, ai cărei ochi, ațintiți asupra lui Alexandru, esprimaū mișcarea sufle-tului ei, ascaltându cu atențiune totū ce a vorbitū elū. Cu tóte astea găsescū că suntū mai fericite ființele ace-lea care necunoscându, neînțelegându nimicū din ceia-ce se numesce poesie, se mulțumescū cumū se găsescū, și ast-felū trăescū liniștite.

Đicându aceste cuvinte ea își plecā ochiī pentru a nu lāsa sē se vadā printr'ânșiī că dēnsa a vorbitū altū-felū de cum simțea.

— Credeți acēsta? — o întrebă Alexandru care ob-servā mișcarea ei. — Potū fi fericite ființele acelea de cari 'mī vorbiți? Potū ele înțelegce și prețui fericirea?

Fericirea relativā, da, — răspunse Maria necunos-cēndū o altā viață mai frumósă, mai dulce ca aceia în care trăescū, ele se găsescū fericite.

— Décā suntū de plānsū ființele acelea a cărorū viață se trece în suferințe, apoi cu atātū mai multū găsescū eū că suntū de plānsū acelea cari trăescū în nesimțire.

— Dér nu este mai puțin de plānsū ființa aceia care s'a nāscutū órbă și astū-felū nu a cunoscutū lumina, de câtū aceia care 'și a pierdutū vederea după ce o a cu-noscutū?

Pentru cea din tēiū durere nu este atātū de mare, căci ea nu cunósce de câtū întunereculū în care s'a nāscutū și a trăitū totū-d'auna, în vreme ce pentru cea de a doua durere este cu atātū mai mare cu câtū pentru viitorū se vede condamnatā a trăi în întunerecū fără a mai putea

vre o dată, să mai guste dulcéța ce a gustat pe când avea vederea.

— In adevăr, dămnă, comparațiunea este foarte alăsă și arătându cât de desvoltată v este inteligența, în același timp ea dovedesce încă că aveți o natură foarte simțitoare și delicată. Inse cu totă tăria argumentațiunei d-v., cu totu triumfulu ce pare că ați purtat în sprijinul ideiloru d-v., se 'mî permiteți și mie să cautu a v demonstra că dreptatea ar fi mai multu cu mine. D-v. găsiți că este mai puțin de plânsu acea ființă care s'a născutu orbă; ei bine, eu găsescu că tocmai dânsa merită mai multă compătimire, că este mai nenorocită de câtu aceia care 'și a perdutu vederea. Acésta din urmă celū puțin a vădutu lumina, a cunoscutu lumea, a vădutu totulū, și bunulū și răulū, și a pututu face deosebire între unulū și altulū; și acumū după ce 'și a perdutu vederea îi a rămasū celū puțin suvenirea de ceea ce a încântatu vederea sea, și cu astă suvenire ea încă pôte avea viața, déca nu fericit, déră celū puțin suferită, déca nu dulce dérū celū puțin în amărăciunea ei îndulcită prin suvenire; în fine dânsa a trăitū pentru ceva și nu în dădarū a venitū în lume. Dérū acea ființă născută orbă pentru ce a venitū ea ore în lume? Ce scie ea? Ce cunósce ea? Ce ideiă pôte avea ea despre frumusețea naturii pe care acei cu vederi nu aū încă de ajunsū spre a putea admira?

Ce ideiă pôte se 'și facă ea despre omenire déca nici uă dată nu a pututu vedea? Dânsa atâtū prin lipsa de vedere câtū și prin pozițiunea nenorocită în care se găsesce — și care totū-d'auna inspiră compătimire — nu a pututu fi în pozițiune să cunósacă câtū de mare, și totū uă dată câtū de micū este omulū, nu a pututu să vadă eeia ce 'lū face frumosū, nici ceia ce 'lū face urâtū, nici

câtă este de sublimă, nici câtă este de hidosă ! S'a      că ochii s  nt               , că       se reflect     interiorul   nostru,    bine,   ca pentru noi cari av  nd   ochi putem   privi      ea               c   nu ne cunóscemŭ bine uni   pe al  ii,   r   pentru   ea nenorocită f       ce mijloc   r  m  ne ca să ne pótă cunósce ? Faptele ? negre  it   că prin ele noi ne facem   mai bine cunosc  i   ns   pentru     sa lipsesce      cest   mijloc  , căci o repet  , ea neput  nd   inspira alt   sim  tim  nt   de c  t   mila, nu ne p  te c                  c   aprinde    sufletul   nostru ura, —   ceste singure dou   mijloce prin cari or   c  t   am   voi să ne ascundem  , sf  r  im   prin a ne arăta ast  -fel   cum suntem  . — Vede  i   r   că este mai de pl  ns   f       n  scut     rb   ? Tot   ast  -fel   este   i cu   ea f       care m  re fără a fi cunoscut   fericirea. Ea            a venit      lume. Viața sea se   sem  n   cu   ceea a unui condamnat   pe via  a care nu mai tr  esce de c  t   pentru a'  i face os  nda . . .

—   r   fericirea de care vorbesc   d-ta este f  rte rar   —   l             Maria cu un   suspin   n  bu  it  . —   i c    i s  nt     ceia cari o cunosc   ?   i n   dată că    cunoscut-o,          d-tea c  t   de tristă    durerósă cat   să le fie viața, c  t   de tare suferin  a ce le r  m  ne    urmă   p   ce    pierdut   ?

—   n adev  r   pu    i s  nt     ceia cari cunosc   fericirea   i mai pu    i   nc   cei cari o            i o sci   pre  t  i.   ns   or   c  t   de rară ar   fi ea,   i or   c  t   de pu      ar   luci    viața nóstră, ar   fi de ajuns   pentru ca prin suvenirea   i chiar   să ne   ndulc  sc   viața, or   c  t   de amară ar   fi     sa.

C  t   pentru mine      prefera mai bine suferin  a, căci prin suferin  a chiar   simte cine-va că trăiesce, de c  t     ea viața liniscit   —   r   tristă   i monotonă — de care   m   vorbi  i.

Pe cându Alexandru pronunța cele din urmă cuvinte, veni muma Mariei să 'i spue că copilul plânge, nevoind să dărmă fără ca ea să fie lăngă dânsul. Astăfel Maria trebui să se scole pentru a pleca, cu totă dorința ce ar fi avut să mai rămăie, căci conversațiunea devenise interesantă, și vorbele lui Alexandru o mișcau îndestul pentru ca să o facă a prefera să mai ședă de câtă a se duce să se culce.

Ea își luă noapte bună, dându mâna Mathildei, lui Pavel și lui Alexandru.

Alexandru luându mâna ce ea întindea, îi dîse: Cum nu vă mai întorceți?

— O, nu; copilul nu voiesce să dărmă deca nu sunt lăngă dânsul.

— Să se culce cine-va așa de vreme și pe ună astăfel de timp frumos! exclamă Alecsandru.

— Așa de vreme nu prea este, căci au trecut de unspre-dece ore, îi răspunse Mathilda. Ai uitat că aici nu ne găsim la București, că suntem călători și că mâine trebuie să ne sculăm iarăși de dimineață.

— Ori cum, are cine-va destul timp în viața 'i ca să dărmă, și momente de plăceri se ivesc foarte rar pentru ca să le refuze, preferind somnul.

— Pentru d-v. este ușor să vă întrebuințați timpul cum voiți — dîse Maria. — Sunteți liber, nu aveți datorii de împlinit; pentru noi însă nu este totu astăfel. Noi avem datorii și suntem sclavele lor.

— Derră cea dintăiu datorie a omului nu este aceea de a 'și face viața câtă mai plăcută și mai frumoasă?

— A trăi cine-va numai pentru dânsul, este ună egoism care merită a fi blamat, răspunse Maria.

— Deca persóna care trăiește numai pentru sine merită a fi blamată pentru egoismul său, ore mai puțin blamabilă este aceea care totu-d'auna și pentru oră ce

face abnegațiunea de densă. Déca omulŭ arŭ trăi numai pentru alții, cine óre arŭ trăi pentru dânsulŭ ?

— Când ați avea familie, și mai cu sémă copii, nu ați vorbi totŭ ast-felŭ ?

Đicêndŭ acestea Maria plecă căci mumăsa venise sê o cheme pentru a doua óră.

Alexandru care stătuse în picióre de când Maria s'a sculatŭ sê plece, se aședă iarăși pe scaunŭ și își aprinse uă țigară.

— Va sê đică nu ai de gândŭ sê te culci în nóptea asta ? — îi đise Mathilda.

— O sê mai staŭ puținŭ. E așa de frumosŭ în câtŭ plăcerea ce simțŭ mă va hrăni mai bine ca uă óră de somnŭ mai multŭ.

— Nópte bună, dér nebunŭ visătorŭ ce ești.

— Nópte bună, 'i răspunse Alexandru dându'i mâna și rîdêndŭ de numirea ce 'i dete cumnata sea.

Elŭ dete asemenea mâna lui frate-sêŭ care plecândŭ îi đise sê 'și ia o haină căci începuse sê sufle vântulŭ.

IV

Rēmasŭ singurŭ, Alexandru începu sê se plimbe prin coridorŭ uitându-se la feréstra camerei ocupată de Maria, care cameră erea din acelea a cărorŭ ferestre dedeăŭ în coridorŭ.

Elŭ se plimbă vre unŭ cuartŭ de óră, și după aceia, vedêndŭ că lumina s'a stinsŭ în camera Mariei se aședă pe scaunŭ și începu sê 'și vorbêscă :

— S'a culcatŭ ! O ! la ce o fi mai lăsatŭ Dumneđeŭ și somnulŭ în lume !

Cum vedeți, iubiți lectori, juneluī nostru nu 'i ma era aminte nici de mâncare nici de somnŭ, de cânŭ fă-d cuse cunoștința Mariei.

Elu se supărase pe arhondarū cându a venitū s'elū întrerupă din plăcerea conversațiunei, chemându'l la masă, și acumū era supăratū pe D-deu pentru că a lăsatū somnulū în lume. Cătu era elū de nesocotitū!

De n'arū fi fostū somnulū, omulū era sē fie mai neno rocitū. Cătu bine ne face elū! Prin somnū omulū este scutitū pentru căte-va ore de suferințele sēle morale, bolnavulū de suferințele sēle fisice. Elū modifică ideile greșite, schimbă hotărârile rele, și de multe ori gonește pe cele criminale luate în momente de disperare. De la căte nebuniū nu ne oprește elū, liniștindu-ne atātū escitarea corpului cătu și mai cu sēmă turburarea minței.

Celorū amorezați, mai cu deosebire cătu de mari serviciuri le aduce somnulū! Dér așa suntū amorezații, ei se supără, precum vedorāmū pe Alexandru, de celū mai bunū și trebuinciosū lucru în lume, când acelū lucru se pune căte uă dată d'a curmezișulū în calea lorū.

Aceste căte-va cuvinte dise, sē ne întorcēmū la Alexandru, pe care l'amū întreruptū din monologulū sēu și sē 'lū ascultāmū cumū 'și vorbește singurū.

— De n'arū fi fostū somnulū — urmă elū — Maria arū fi acum încă aici. În adevărū femeia care mă interesedă; ea este nu numai gentilă dérū și inteligentă. Nu cred că mă înșelū creșdēnd'o de o natură seriósă și cu inima simțitóre. Suntū sigurū că viața sea este tristă, acēsta se vede în figura ei.

Și cumū arū putea fi altū-felū cândū are unū soțū prea bētrēnū pentru dēnsa? Și, după cum se vede din portretū, elū trebuie sē fiă și posacū, și nesimțitorū și brutalū.

Cătu de mare este deosebirea între dēnșii! Ce mare contrastū formēză amēndouī.

Biata femeie! Negreșitū că ea este victimă, ca multe altele, a voinței rătăcite, și așū putea chiarū dice, cri-

minale a părinților. Căci nu credă că de bună voia ei să se fi hotărâtă a lua de bărbat uă asemenea ființă. Și, deca singura disproporțiune între dênșii ară fi numai vârsta, atunci răulă încă n'ară fi așa mare, dără nepotrivirea în caractere, contrastulă între două natureluri, și mai cu osebite crescerea, acestea suntă cară facă nenorocirea în căsătorii, seă celă mai puțină, viața tristă, deca nu pentru amândouă, dără de singură pentru unulă din soții.

Deca nu amândouă, celă puțină unulă din ei trebuie să cadă victima calculeloră greșite, alegerei nenorocite făcute de părinți.

Terminându'si monologulă Alexandru își încrucișă iarăși brațele pe balconă și rezemându'si capulă pe ele își reluă pozițiunea contemplativă care o avea după ce de la masă venise în coridoră.

În adevără Alexandru era încă prea tânăru, ênsă avea multă cunoscintă de lume. Elă după cum a'ți putută afla din cele duse de cumnată-sea, a începută de timpuriă viața, a intrată de copilă în lume, și acolo în mijloculă plăceriloră, a vădută multe și a cunoscută destule mișeri.

Precum sciți, suntă naturi ușurele cară trecă pe lêngă multe și prin multe fără ca să observe și să înțelégă ni mic, seă pré puțină; suntă ênsă naturi mai serioșe care observă și reflectédă asupra a totă ce vedă și întâlnescă. Suntă în fine naturi expansive, inimă deschise cară spună și comunică totă ce aă cunoscută și întâlnită; suntă altele rezervate și închise cară ascundă atâtă ceia-ce aă întâmpinată în calea loră câtă și reflecțiunile făcute.

Din aceste din urmă naturi era aceia a lui Alexandru.

Fôrte rară i se întâmplă ca să comunice vre-unui amică ceva din speranțele seă, din ilusiile ce 'și formase

séu din decepțiunile ce avusese, din legăturile rupte séu din cele formate; nimicū în fine, mai cu sémă din cele ce privea pe uă a doua persónă.

Și cândū în sufletulū séu avea vre-uă suferință, se silia sē o ascundă.

Elū găsia că celū mai sincerū și bunū amicū, celū mai sigurū și discretū confidentū alū inimei séle nu pôte sē fiă de câtū dēnsulū.

Și credū că avea dreptate.

Ast-felū în totū-d'auna elū se arăta în lume cu surîsulū pe buze, de și adesea-orī inima îi plângea; iarū lumea care totū-d'auna se grăbește a judeca după aparență, îl fericea, și îl fericea cu atâtū mai multū, cu câtū îl credea că are unū naturelū ușurelū.

Câtă rătăcire este de a crede cine-va că ființele ușurele potū fi fericite! Nu! ființele ușurele nu potū sē fie fericite; acei carī o credū acēsta se înșelū. Și mai multū încă se înșelū, chiarū acele ființe ușurele, déca în timpulū și în momentele în carī 'și satisfacū capriciurile, se credū fericite, căci vine timpulū cândū plătescū fôrte scumpū acēstă amăgire a lorū. Ființa aceia, pe care lumea a văđut'o umblândū totū-d'a-una rătăcită, fôrte greū va putea face sē fie cređută că a găsitū și a apucatū calea cea bună, chiarū cândū acēsta arū fi adevăratū. Și câtū de tristă și durerósă este pozițiunea ei atunci!...

Vântulū începēndū a sufla mai tare și Alexandru simțindū rece, se sculă și intră în cameră, după ce mai ântēiū se uită la feréstra de la camera ocupată de Maria, ênsē feréstra era acoperită, érū camera în întunerecū.

Elū o credea dormindū și cu tôte astea se înșela căci, pe cândū dēnsulū era absorbitū în gândirī și contemplațiune, de douē orī transparentulū a fostū puținū rădicatū și Maria cu sfială, dérū de curiositate séu de interesū — acēsta nu scimū, — se uită la elū.

Erea mieđulū nopței cândū Alexandru se culcă, dérū somnulū sēū nu fu nicī așa de ușorū, nicī atātū de liniscitū ca în nóptea trecută. Care sē fi fostū cauza ?

Impresiunea produsă de frumusețea locurilor, care mișcase atātū de multū sufletulū lūi, sēū conversațiunea sea cu gentila Maria îlū interesase atātū de multū pēnē a 'i atinge inima. Se pōte că era și una și alta.

Adoa-đi la orele șēpte, tōtă lumea era sculată și Alexandru eșindū din coridorū găsi acolo pe cumnată-sea și pe Maria. Eī 'și deteră bună diminēța, luându-se de mână.

— Cum ați dormitū ? le întrebă Alexandru.

Eū amū dormitū cum dōrme cine-va cândū este liniscitū și după ce a fostū tōtă điua pe drumū ; amū dormitū fără vise, — respunse cumnată-sea.

Dērū d-v. — se adresă elū către Maria — v'a lăsatū copilulū sē dormiți ?

— O ! elū nu plânge de cătū atuncī cândū nu mē știe lēngă dēnsulū. Amū dormitū fōrte liniștită, astū-felū că m'amū deșteptatū pe aceiași parte pe care mē culca-semū. Dērū d-v. — 'l întrebă ea — v'ați culcatū tērđiū ? și ați dormitū bine ?

— M'amū culcatū la mieđulū nopței și amū dormitū astū-felū că numai știū nimicū de cândū m'amū suitū în patū și pēnē m'amū culcatū.

Cum vedeți și Maria și Alexandru 'și mințiau unulū altuia. Dintr'ună parte pudōrea, din cea-l-altă amorulū propriū 'i făcēū sē ascundă adevērulū.

Pudōrea oprea pe Maria sē mărturisēscă că a dormitū tērđiū și nu a avutū somnulū tocmai liniscitū ; amorulū propriū atinsū auđindū pe Maria că 'lū întrēbă decă s'a sculatū tērđiū, ceia-ce însemna că dēnsa a dormitū îndată și că nicī s'a gânditū la elū, pe cândū d n-sulū era preocupatū de ea, făcu pe Alexandru sē mințā.

O! dérû de câte orî bărbații nu mintû în viața lorû! Cată sê o mărturisescû cu franchețē că eî mintû adesea orî; ênsē cu aceiași franchețā trebue sê spuiû că mai totû-d'auna suntû provocați de femeî, — ca și Alexandru de Maria.

— Așa dérû și *poetii* dormû totû așea de bine ca și simplii muritorî? — îi dîse cumnata-sea rîdêndû.

— Draga mea — răspunse Alexandru — și poetii suntû ómenî ca toți ceî-l-altî. Ceia ce face pe cine-va a fi poetû este că elû are simțurile mai desvoltate și mai delicate, și imaginațiunea mai vie; și cea-ce mai face deosebirea între dênșii este că uniî punû mai puținû prețû pe materie decâtû ceî-l-altî; că uniî dormû și mănâncă pentru a putea trăi, pe cândû ceî-l-altî trăescû mai multû pentru a mânca și dormi. Poesia ênsē fără proză nu póte trăi...

În acestû momentû fratele lui Alexandru veni sê le spuie că totulû este gata pentru plecare și că cafêua cu lapte 'î aștéptă.

Alexandru, Mathilda și Maria începură a rîde.

— De ce rîdeți? — întrebă Pavelû.

— Rîdemû — 'î răspunse soția sea — de întrerupțiunea prosaică ce ne aû făcutû tocmai cândû tratamû despre poesie.

— După poesie totû-d'auna vine prosă — 'î răspunse soțulû sêu rîdêndû și elû împreună cu dênșii; și astû-felû rîdêndû trecură cu toțiî în sala de mîncare unde li se servi cafêua.

Dupê unû quartû de oră amêndouê chervanele eșia pe pórtă monastirei și înainte de douê-spre-dece ele se opriră în vama austriacă. Acolo după ce termină cu revizuirea bagagelorû, călătoriî noștri se duseră la birtû unde 'și luară dejunulû.

Pe la ora unu și jumătate își urmară calea înainte și pe la cincî intrară în Brașiov.

VII

Alexandru, care ântăia oră vedea Brașiovul, privea cu curiositate stilul, mai multu bizaru alu caselor, unele cu câte două etaje, iarū altele cu câte trei și patru, amestecate în neregulă, adică uă casă înaltă lîngă una mică, etc., etc.

Dérū ceia ce isbea mai multu vederea, și făcea stilulū atătū de bizaru erau acoperișurile. Tóte casele învălite cu olane nu ovale ca la noi, ci drepte în forma șiței ceia-ce găsesce că este multu mai bine și mai frumosu, avēu acoperișurile în forma unei turle de biserică, atătū erau de țuguiate; acēsta negreșitū în scopulū ca plóia pe de uă parte să le pótă bine spăla, astū-felū ca totū-d'auna să fie curate, iarū pe de alta apa scurgēdu-se ele să pótă fi mai durabile.

Cu ferestrele scurte și cu mai multe ochiurī micī și carī ferestre se închideaū tóte prin oblóne (jaluzī), cu tavanurile josū, și cu forma ascuțită a acoperișurilor, casele avēu unū aspectū urătū și, după cumū amū đisū, fórte bizaru pentru aceī neobicīnuīți cu asemenea forme.

Stradele ênsē erau largī și drepte, avēndū de fie-care parte unū canalū, a căruī apă străbate totū orașulū d'a lungulū și d'a curmezișulū, curgēndū pe tóte stradele atătū pe cele principale câtū și pe cele laterale. Curățēnia și pavagiulū erau bine întreținute pe atuncī.

Dérū decă urătū și bizaru este Brașovulū ca arhitectură, ca posițiune ênsē este încântătorū. Inconjuratū de munți, elū procură acelorū carī 'l locuescū, ca și celor carī 'lū visitēză, unū aerū dulce și sănētosū.

Ferestrele tuturorū caselorū aū înaintea lorū munțiī,

pe cóstele cărora la distanțe mai mari, séu mai mici, mai susú séu mai josú, suntú case înconjurate unele de grădiní cu florí, altele cu póme séu legume; astú-felú că orí de unde arú privi cine-va are înaintea sea diferite posițiuni carí încântă vederea prin frumusețea lorú și frăgezește atâtú corpulú câtú și sufletulú prin plăcerea ce procură acelorú carí le privescú.

Ca locurí publice de preumblare Brașovulú posedă doué alee, una în orașú, situată la marginea interióră a Brașovulú vechiú, séu mai deslușitú, care desparte Brașovulú noú de Brașovulú vechiú; și alta care înconjóră orașulú și care se numesce: „*promeda séu aleea de după zidurí.*“

Cea d'ântéiú, destulú de spațiosă, are vederea către drumulú principalú pe unde se intră în orașú și d'a lungulú ei unú locú liberú, fórte spațiosú, pe care se face târgulú de săptămêné în tóte Vinerile.

La intrarea principală se află uă cafenea unde séra și diminéța mai cu sémă, simte cine-va uă plăcere a lua caféoa cu lapte în aerú liberú și într'unú locú pe unde trece neconținutú o mulțime de ómení.

În centru este unú micú bufetú.

În fine aleea este frumósă ênsé fórte răú întreținută, răú curățită și, mai răú âncă luminată.

Séra, cândú nu luminéză luna, întunericulú este atâtú de mare în câtú acei carí se preumblă pe dênsa nu potú să se deosebescă unií pe alțií, căci afară de unú micú cercú în centrulú aleei, în fața bufetului, unde suntú câte-va lampe — singurulú locú în care vizitatorií se pot vedea și cunósce — totú restulú este în întunerecú. Frumosú locú pentru cei amoresați spre a putea fi la adăpostulú privirilorú indiscrete!...

Inse aleea de după zidurí este de tótă frumusețea.

Tăiată în munte, ea este aranjată astă-fel că de acolo vederea dominază peste totu oraşul.

La câte suspinuri, la câte transporturi, la câte jurăminte amorose — uitate unele mai curându, altele mai târziu — a trebuit ca să fie martoră!

Câte lacrimi de durere, câte surîsurî de fericire se voru fi depusă în sênulă ei! Căci şi frumuseţea locurilor şi întunericulă complectă, în care nici uă dată nu pătrunde fiă chiară slabă lumină a unei singure lampe, făcă ca acea alee să fie vizitată, mai cu sémă séra, de cei amorezaţi.

Déră se terminămă cu acéstă reflecţiune şi totă uă dată cu descripţiunea pe scurtă ce nevoită amă fostă să facă pentru acei dintre d-v., carî nu veţi fi cunoscând Braşovulă, şi să ne întörcemă la călătoriî noştri pe carî 'i amă lăsată străbătându distanţa dintre barieră şi otelurî.

Ei trecură pe din'naintea oteluriloră *No. 1* şi celă *de Bucuresci*, aflate unulă lêngă altulă pe partea stângă, şi se opriră, ceva mai josă, la otelulă *Pomulă-verde*, situată pe partea dréptă.

Indată ce ocupară camerile de carî avéu trebuinţă, Alexandru, fratele său şi cumnată-sea se spălară şi se scuturară de prafulă de care erauă acoperiţi şi în urmă plecară prin oraşă pentru a se preumbla şi totă uă dată a târgui ore-carî mărunţişurî.

Pe la orele optă ei se întörseră la otelă şi intrară în grădină pentru a lua prânşulă.

Acolo întâlîră şi pe Maria cu care plecară împreună, pe la orele nouă, pentru a se preumbla pe aleea de josă.

Séra era încântătoare cum suntă tóte serile la munte în timpulă călduriloră, şi cândă lumina lunei se resfrânge pe verdéţa vie a munţiloră.

Pe alee era atâtă de multă lume în câtă nu se putea

găsi locū de ședere, mai cu sémă că pe atunci nu erau de câtū băncile înșirate pe lêngă zidulū care îngrădește aleea despre partea interióră.

Dupě vre uă jumătate oră ênsě, alea rămase mai deșartă, tótă mulțimea dispăruse de uă dată.

Lumea din Brașovū, compusă din amestecătură de mai multe naționalități precum : români, unguri, nemți, sași, greci, israeliți, și altele, trăia viața cea mai prozaică, cu tóte că se găsea în niște locuri atâtū de frumoșe și de poetice. Se culcaū de vreme și se sculaū de dimineță pentru a 'și vedea : bărbații de afaceri, femeile de menajū. Unū orașū de comerciū și nimicū mai multū.

Societatea nóstră, după uă oră aprópe de preumblare, se aședī pe uă bancă.

Alexandru, fumându și tăcându, privea seninătatea ceriulū și verdéța munțilorū.

— Iarū ai începutū sě citești în stele ? — îlū întrebă cumnata sea.

— Așū dori multū sě potū ceti în stele, respunse elū, căci atunci așū vedea prin stéua mea ceia ce 'mī rezervă viitorulū. Dérū mai multū de câtū în stele așū dori sě potū citi în inimī, — adăogă elū uitându-se la Maria care ședea alături de dēnsulū.

— În tóte ? — îlū întrebă Mathilda zîmbindū.

— În acelea care m'arū interesa, — respunse elū.

— Va sě đică în mai multe, — adăogă Maria asemenea zîmbindū.

— Bărbații suntū fórte prevēđetóri, đise Mathilda, ei vorū sě aibă totū-d'auna rezervă și în acestū scopū iubescū mai multe femei d'uă-dată.

— Protestezū ! — đise soțulū ei rîđendū.

— Vě înșelați respunse Alexandru, adresându-se la amēdouē. Ați interpretatū răū cuvintele mele ; și acēsta vine de acolo ca și d-v., ca cea mai mare parte, aveți

greșita idee că amorul vine de uă dată, că se inspiră la momentu.

— Și care 'ți este ideea în această privință? — îl întreabă Mathilda.

— Ideea, seú mai bine ȓisú, credința mea este că amorul se forméză iérú nu se inspiră, și chiarú la prima vedere, este simpatia. Amorul se desvoltă din ce în ce mai multú cu câtú cine-va cunoște mai bine pe persóna de care se interesezá. Cu câtú cine-va 'și întărește mai bine iluziunile formate despre acea persónă, cu câtú descopere întrânsa mai multe calități, cu câtú cunoște mai bine inima ei, cu atâtú amorul crește și devine din ce în ce mai tare.

Și unú asemenea amorú ne transportă de fericire și umple întreaga nóstră viață, iérú rađele séle ne încăldește inima chiar atunci cândú persóna iubită nu arú mai esista.

Cu totulú din contră suntú acele pretinse amoruri inspirate, formate din impresiunea spontanee ce se produce prin farmeculú ochilorú seú prin împrejurări de acelea în cari câte uă dată se află uă femeie cândú urátulú, desgustulú orí resbunarea frământă și tulbură atâtú de multú inima sea în câtú uă face sě numai știe nicí ce voește nicí ce 'i trebue; și astú-felú amețită cade în prăpastia — acoperită cu flori — care stă deschisă în calea ei.

Uă dată énsé cădută în prăpastie, femeia desmeticindu-se vede câtú a fostú de amăgită... Atunci iluziunile de momentú disparú cu câtú în locú de calități descopere defecte în acela care 'i fermecase vederea, seú întâmplarea 'lú pusese în calea ei în acele momente de slábiciune și de rătăcire; și cu câtú vede inima lui plină de goliciune seú plină de diferite dorințe — ca a tuturorú celorú cari nu iubescú și nu cunoscú de câtú ca-

priciulă, — cu atâtă dispăre interesul ce unul altuia își inspirase, și atunci răcedă înlocuesce acea căldură care într'unu moment de surprindere coprinsese inimile, seă mai bine ăisă, corpurile loră. Iată cum se explică că multe amoruri, așa numite, începute cu multă ardore, cu multă furie, se stingă atâtă de iute.

— La bărbați, — îlă întrerupse cumnată-sea.

— Ca și la femeă, — răspunse elă. — Bărbatului îi vine mai ușoră să rupă relațiunile cândă amorulă seă nu a fostă de cătă ună capriciă, seă decă a fostă seriosă s'a văăută ênsă înșelată în credințele seă. Dără pentru uă femeie seriosă nu este totă așa; pozițiunea ei ca femeie o face să sufere în ascunsă și să urmeze a înghiți amărăciunea desilusiunei pêne ce găsește ună pretextă, seă mai adesea face astă-felă cum se 'lă pue pe dânsulă în pozițiune de a se retrage. Ea nu pôte să rupă, și mai cu semă îndată, căci ară trece de uă femeie care cu ușurință face și desface legăturile. Astă-felă avândă trebuință să 'și scuze fapta este nevoită să 'și urmeze greșala și să sufere în tăcere.

Cătă pentru femeile ușurele, femeile de capriciă, tactica este mai aceeași în ceia ce privesce ruperea relațiilor, ênsă dênsele nici nu sufer, nici nu înghit amărăciune. Unele din ele aă curagiulă faptului și, nevoindă a ascunde, sub masca amorului, capriciulă loră, rupă îndată și fățișă. Cele mai multe ênsă voescă a trece capriciulă loră dreptă amoră și facă astă-felă cum rupura să vie de la bărbată. Cu ună cuvântă ele păstrează aparințele lăsândă să cadă vina asupra bărbaților.

În realitate dără bărbații nu suntă atâtă de variabili pe cătă se crede, seă, decă variabili suntă, adesea ênsă fără voia loră.

Mai suntă âncă multe alte legături cari se rupă în tăcere, — fără ca nici elă nici ea să fiă vinovați dără